

# CONVENZIONE FRA EDISON E&P SPA E IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA TERRA E DEL MARE (DiSTeM) DELL'UNIVERSITA' DI PALERMO PER L'INTEGRAZIONE DELL'APPROFONDIMENTO DELLO STUDIO GEOLOGICO, GEOFISICO E GEOCHIMICO DEL CAMPO VEGA NELL'OFFSHORE SICILIA DELL'OTTOBRE 2017 E DEL NOVEMBRE 2018

fra

Edison Exploration & Production S.p.A., con sede legale in Milano, Foro Buonaparte 31, iscrizione nel Registro delle Imprese di Milano, codice fiscale e partita IVA 10245700967 - società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Edison S.p.A. - rappresentata dall'ing. Gaetano Annunziata, nella sua qualità di Responsabile della Direzione Operations Southern Europe (nel seguito: "**Edison E&P**"), munito di ogni occorrente potere

e

DiSTeM - Dipartimento di Scienze della Terra e del Mare dell'Università di Palermo, con sede in Palermo, via Archirafi 22, codice fiscale 80023730825 e partita IVA 00605880822, rappresentato dal Prof. Valerio Agnesi, nella sua qualità di Direttore pro-tempore (nel seguito: "**DiSTeM**")

Edison E&P e DiSTeM congiuntamente nel seguito "**Parti**" o anche singolarmente "**Parte**"

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

### **Art. 1 — Premesse**

Il DiSTeM ha redatto lo Studio geologico, geofisico e geochemico del Campo Vega nell'off-shore Sicilia dell'ottobre 2017 per conto di Edison S.p.A. sulla base della Convenzione APPR/SB/16/008/CH del 31/10/2016 (nel seguito: "**Studio**"), completando le seguenti attività:

#### 1° fase

Verifica della tenuta strutturale del pozzo di reiniezione "Vega 6" e del confinamento dei fluidi reiniettati nella Formazione "Siracusa" con esecuzione di indagini geologiche e geofisiche (secondo il documento in Allegato 1, par. 1.1);

#### 2° fase

Verifica dell'eventuale contaminazione chimica ed alterazione morfologica della Formazione "Siracusa" e valutazione della relativa entità, con esecuzione di indagini geochemiche (secondo il documento in Allegato 1, par. 2.1), tramite disamina dei materiali necessari come resi disponibili da Edison, quali linee sismiche, profili dei pozzi, registrazioni logs, analisi delle acque di strato ed eventuali campioni da analizzare.

Lo Studio fu commissionato da Edison S.p.A. a DiSTeM all'esito del procedimento penale n° 501156/07 R.G.N.R. promosso dall'Autorità Giudiziaria di Ragusa per l'ipotesi di reato di illecito smaltimento di rifiuti speciali pericolosi derivanti dall'attività estrattiva e di stoccaggio di idrocarburi della concessione mineraria denominata "Campo Vega, procedimento conclusosi con sentenza n. 852/16 del 5.5.2016 di non doversi procedere per intervenuta prescrizione del reato ipotizzato.

Successivamente in data 31.5.2018, il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, già costituitosi parte civile nel suddetto procedimento penale, notificava a Edison S.p.A. e agli altri soggetti imputati del reato dichiarato estinto atto di citazione davanti al Tribunale Civile di Catania per chiedere il risarcimento del preteso danno ambientale asseritamente patito a seguito della reiniezione di fluidi (acque di strato, lavaggio cisterne e sentina) nel giacimento Vega (nel seguito: "**Giudizio Civile**").

Con effetto a decorrere dal 1.7.2018, Edison S.p.A. ha conferito il ramo di azienda costituito da tutte le attività di esplorazione e produzione nel settore degli idrocarburi liquidi a gassosi (E&P) svolte dal Gruppo Edison, a Edison E&P, società interamente controllata dalla stessa Edison S.p.A. per conto della quale Edison E&P ha provveduto, nel

proprio interesse quale conferitaria del ramo di azienda E&P e nell'interesse di Edison S.p.A. quale parte convenuta nel Giudizio Civile, alla stipulazione di una seconda convenzione con DiSTeM (nel seguito: "**Seconda Convenzione**") per lo sviluppo di attività di approfondimento dello Studio a supporto delle allegazioni tecniche sviluppate e da sviluppare per la costituzione di Edison S.p.A. nel Giudizio Civile e nel corso del medesimo, (nel seguito: "**Approfondimento dello Studio**").

La Seconda Convenzione è stata sottoscritta fra le Parti in data 22 - 27 novembre 2018 e l'Approfondimento dello Studio, per il quale è stato nominato da DiSTeM a titolo di Responsabile Scientifico il prof. Attilio Sulli - Ordinario di Geologia, è stato completato e reso disponibile in data 17.12.2018.

Ai fini della difesa tecnica nel corso del Giudizio Civile tuttora pendente, Edison S.p.A. ha conferito incarico di consulenza tecnica di parte al collegio peritale composto dai seguenti esperti: geologo dott. Giuseppe Avellone, geologo dott. Roberto Feo e chimico dott. Dario Gallotta, tutti con sede professionale a Palermo (nel seguito: "**CTP**") i quali CTP hanno indicato come necessario, ai fini della produzione nel Giudizio Civile della più esaustiva allegazione tecnica, l'esecuzione, fra le altre, di ulteriori attività di analisi del modello geologico e geofisico del Campo Vega i cui dati caratteristici già sono stati acquisiti e hanno formato oggetto dello Studio e dell'Approfondimento dello Studio.

È interesse quindi di Edison E&P rendere disponibile a Edison S.p.A. quale convenuta nel Giudizio Civile una specifica elaborazione dei dati e delle analisi del modello geologico e geofisico del Campo Vega che già hanno formato oggetto dello Studio e dell'Approfondimento dello Studio tramite un ulteriore conferimento di incarico tecnico-scientifico nei confronti di DiSTeM (nel seguito: "**Integrazione dell'Approfondimento dello Studio**").

## **Art. 2 – Oggetto**

L'Integrazione dell'Approfondimento dello Studio sarà svolto dal DiSTeM secondo lo schema e la traccia delle attività e delle elaborazioni tecniche di natura geologica e geofisica del Campo Vega che i CTP meglio preciseranno al DiSTeM in base ai dati, modelli e informazioni già disponibili presso quest'ultimo, fermo restando che tale Integrazione dell'Approfondimento dello Studio verterà anche sull'analisi del modello geologico e geofisico del campo Vega ricostruito in tre dimensioni e sulle relative valutazioni sito specifiche delle caratteristiche geometriche e di confinamento del corpo geologico ricettore a supporto della stima delle concentrazioni dei composti presenti.

## **Art. 3 — Responsabile scientifico e referente aziendale**

Il Responsabile dell'Integrazione dell'Approfondimento dello Studio sarà il Prof. Attilio Sulli, Professore Ordinario di Geologia, il quale disporrà dei mezzi e delle risorse utili e necessarie del DiSTeM.

I Referenti Tecnici per Edison E&P ed Edison S.p.A. saranno i CTP come sopra indicati e, in particolare, in rappresentanza del collegio peritale il dott. Giuseppe Avellone.

Il Referente per l'amministrazione della presente Convenzione per conto di Edison E&P ed Edison S.p.A. sarà il Senior Counsel Renato Riboldi della Divisione Affari Legali & Corporate di Edison S.p.A.

## **Art. 4 — Risultati**

I risultati dell'Integrazione dell'Approfondimento dello Studio formeranno oggetto di una relazione preliminare in bozza da consegnare entro il 30 giugno 2020, preferibilmente all'esito di una prima condivisione dei risultati con i CTP.

La relazione finale, eventualmente integrata con le osservazioni dei CTP, sarà consegnata da DiSTeM a Edison S.p.A ed Edison E&P entro il 31 luglio 2020.

Potranno, comunque, essere concordati tra le Parti termini diversi da quelli sopra stabiliti

al verificarsi di situazioni sopravvenute e non previste che richiedessero la soluzione di questioni tecniche di particolare difficoltà.

#### **Art. 5 — Collaboratori esterni**

Il responsabile dell'Integrazione dell'Approfondimento dello Studio potrà utilizzare collaboratori esterni all'Università, secondo la normativa approvata dal Consiglio di Amministrazione dell'Università medesima.

#### **Art. 6 — Corrispettivo e modalità di pagamento**

Per l'esecuzione delle attività oggetto della presente Convenzione Edison E&P corrisponderà al DiSTeM il corrispettivo di Euro Ventimila (20.000/00), IVA esclusa, così ripartito:

- acconto alla sottoscrizione della presente Convenzione: Euro Diecimila (10.000/00).
- saldo alla consegna della relazione finale: Euro Diecimila (10.000/00).

Eventuali spese per rimborsi di costi o spese di trasferta saranno rimborsati al costo documentato.

Tutti gli importi di cui sopra verranno corrisposti previa presentazione di regolari fatture. Le fatture, assoggettate a IVA, dovranno essere emesse in formato cartaceo in unico esemplare firmato digitalmente e dovranno essere intestate a:

Edison E&P S.p.A.  
Foro Buonaparte, 31  
20121 Milano

e inviate a:

Edison E&P S.p.A.  
Via Aterno, 49  
66020 San Giovanni Teatino (CH)

Dette fatture saranno liquidate in favore di DiSTeM con le seguenti modalità:

- bonifico bancario effettuato sul c/c bancario n. 00300004577 intestato a Università degli Studi di Palermo presso Banca UNICREDIT SpA, via Roma 185, 90133 Palermo
- codice IBAN IT09A0200804682000300004577.

#### **Art. 7 – Durata**

La presente Convenzione avrà la durata di 3 (tre) mesi a decorrere dalla data di sottoscrizione.

#### **Art. 8 – Accesso alle attrezzature ed utilizzo delle attrezzature**

Edison E&P si impegna a fornire al DiSTeM ed ai suoi collaboratori tutta l'assistenza necessaria per condurre l'Integrazione dell'Approfondimento dello Studio e in particolare tramite i CTP.

Qualora si rendesse necessario, Edison E&P S.p.A. consentirà al personale del DiSTeM incaricato dello svolgimento dell'Integrazione dell'Approfondimento dello Studio l'accesso alle proprie strutture di volta in volta individuate nonché l'eventuale utilizzo di proprie attrezzature nel rispetto delle disposizioni di legge e dei regolamenti vigenti e in conformità con le norme di protezione, sicurezza e sanitarie ivi applicate.

Il personale di ciascuna delle Parti che, in virtù della presente Convenzione, ha diritto di accesso alle strutture ed alle apparecchiature dell'altra Parte, sarà responsabile dei danni che ivi potrà causare, terzi compresi.

## **Art. 9 – Copertura assicurativa, salute e sicurezza nei luoghi di lavoro**

Edison E&P e DiSTeM, ognuno per la parte di rispettiva competenza, provvederanno all'attuazione di quanto richiesto dalla normativa vigente per il proprio personale in materia di rischi, infortuni, igiene e sicurezza del lavoro.

Il Responsabile dell'Integrazione dell'Approfondimento dello Studio come definito nella presente Convenzione si configura a tutti gli effetti come Responsabile dell'attività di ricerca sul campo, così come definito dal D.M. 363/1988 ed è tenuto pertanto agli obblighi previsti per tale figura.

## **Art. 10 – Proprietà dei risultati e riservatezza**

Le Parti riconoscono il carattere riservato di qualsiasi informazione confidenziale scambiata in esecuzione della presente Convenzione e conseguentemente si impegnano a: non rivelare a terzi, né in tutto né in parte, direttamente o indirettamente, in qualsivoglia forma, qualsiasi informazione confidenziale trasmessa loro dall'altra Parte; non utilizzare né in tutto né in parte, direttamente o indirettamente, qualsiasi informazione confidenziale trasmessa loro dall'altra Parte per fini diversi da quanto previsto dal presente articolo.

Le Parti si impegnano a segnalare, di volta in volta, le informazioni da considerarsi confidenziali, la cui eventuale divulgazione dovrà essere autorizzata per iscritto.

Le informazioni confidenziali verranno comunicate unicamente a coloro che oggettivamente necessitano di acquisirne conoscenza per gli scopi della presente Convenzione e abbiano a loro volta previamente assunto un obbligo di riservatezza conforme alle previsioni della stessa Convenzione.

Le Parti si danno reciprocamente atto che in nessun caso potranno essere considerate informazioni confidenziali quelle informazioni per le quali possa essere fornita prova che al momento della comunicazione siano generalmente note o facilmente accessibili agli esperti e agli operatori del settore, o lo diventino successivamente per scelta del titolare senza che la Parte che ne è venuta a conoscenza abbia violato il patto di riservatezza definito dal presente articolo.

Il presente patto di riservatezza si intende integralmente applicabile a Edison S.p.A. e ai CTP.

Restano escluse dal regime di riservatezza qui convenuto, tutte le valutazioni, allegazioni e conclusioni tecnico-scientifiche ritraibili dall'Integrazione dell'Approfondimento dello Studio che Edison S.p.A. potrà, in tutto o in parte a insindacabile suo giudizio, divulgare, utilizzare, produrre ed elaborare nel Giudizio Civile per la propria difesa tecnica e processuale.

## **Art. 11 - Controversie**

Le Parti concordano di definire preventivamente e prioritariamente qualsiasi controversia che potesse insorgere dall'interpretazione, esecuzione o risoluzione della presente Convenzione in via amichevole e bonaria.

Ove fallisse ogni tentativo di soluzione bonaria dell'eventuale lite, le Parti deferiranno la controversia alla competenza esclusiva del Foro di Palermo.

## **Art. 12 - Registrazione e spese**

La presente Convenzione sarà registrata in caso d'uso e a taxa fissa ai sensi degli art. 5 e 39 del D.P.R. 131 del 26.04.1986 e successive modifiche e integrazioni, a spese della Parte che darà titolo e occasione alla relativa registrazione.

Le spese di bollo inerenti alla presente Convenzione sono a carico di Edison E&P.

### **Art. 13 – Rinvio normativo**

Per tutto quanto non espressamente regolato dalla presente Convenzione, restano ferme le disposizioni previste dalle norme vigenti in materia, in quanto compatibili.

### **Art. 14 - Decreto Legislativo 231/2001**

Le Parti dichiarano di essere a conoscenza della normativa vigente in materia di responsabilità amministrativa della persona giuridica e, in particolare, di quanto disposto dal D. Lgs. 231/2001 e successive modificazioni ed integrazioni nonché dal “Codice Etico” e dal “Modello di organizzazione e di gestione” adottati da Edison E&P e da Edison S.p.A. ai sensi di tale normativa e pubblicati sul sito “[www.edison.it](http://www.edison.it)” che le Parti si impegnano a osservare e applicare per l’esecuzione della Convenzione.

Al riguardo Edison E&P dichiara, e DiSTeM ne prende atto ad ogni effetto, di aver adottato ed efficacemente attuato procedure aziendali e comportamenti nonché di aver impartito disposizioni ai propri dipendenti e/o collaboratori idonei a prevenire la commissione, anche tentata, dei reati in relazione ai quali si applicano le sanzioni previste dal D. Lgs. 231/2001.

Le Parti si obbligano pertanto reciprocamente a mantenere le suddette procedure e comportamenti efficacemente attuali per l’intera durata della presente Convenzione e concordano che l’omissione o l’inosservanza, anche parziale, di tali procedure o comportamenti, come peraltro la commissione di atti e fatti incompatibili con le disposizioni del D. Lgs. 231/2001 derivanti dall’esecuzione della presente Convenzione o comunque ad essa connessi e relativi, costituisce grave inadempimento comportante il diritto di risolvere la presente Convenzione in danno della Parte inadempiente.

Milano, \_\_ maggio 2020

Edison Exploration & Production S.p.A.  
(Gaetano Annunziata)

Palermo, 5 maggio 2020

DiSTeM - Dipartimento di Scienze della Terra e del Mare  
(Valerio Agnesi)